No. 2006/68

Saturday, 8 April 2006

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Monday, 10 April 2006

Security Council

10 a.m. . . . . 5407th meeting . . . . . Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda

2. International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991

   Letter dated 27 March 2006 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/2006/199)

Morning[1] . . . . . 5408th meeting . . . . . Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda

2. The situation concerning the Democratic Republic of the Congo

   Letter dated 30 March 2006 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/2006/206)

Morning[2] . . . . . Consultations of the whole (closed) . . . . . Consultations Room

Sierra Leone

Other matters

[1] To be held following the adjournment of the 5407th meeting.

[2] To be held following the adjournment of the 5408th meeting.

06-28763

General Assembly

Sixtieth session

Fifth Committee

First part of the resumed session

10 a.m.–1 p.m. Informal consultations (closed) Conference Roo

3–6 p.m. Informal consultations (closed) Conference Roo

Informal consultations on agenda items:

122, 124, 128, 129 and 136

Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations; Programme budget for the biennium 2006-2007; Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations; Huma resources management; and Administrative and budgetary aspects of the financi of the United Nations peacekeeping operations:

Investing in the United Nations: for a stronger Organization worldwide (A/60/692, A/60/692/Corr.1, A/60/735 and A/60/735/Corr.1); and

124 Programme budget for the biennium 2006-2007:

Capital master plan (A/60/550, A/60/550/Corr.1, A/60/550/Corr.2, A/60/550/Add.1, A/60/5 (Vol. V), A/60/7/Add.12, A/60/288, A/59/441, A/59/441/Add.1, A/59/441/Add.2, A/58/556, A/58/712, A/58/729, A/58/7 A/59/161, A/59/420, A/59/556 and A/C.5/59/SR.54)

General Assembly

Disarmament Commission

2006 substantive session

10 a.m.–1 p.m. 269th meeting Conference Roo

3–6 p.m. 270th meeting Conference Roo

Provisional agenda

1. Opening of the session
2. Adoption of the agenda (A/CN.10/L.57)
3. Organization of work
4. Recommendations for achieving the objective of nuclear disarmament and non-proliferation of nuclear weapons
5. Practical confidence-building measures in the field of conventional weapons
6. Report of the Disarmament Commission to the General Assembly at its sixty-first sessio
7. Other business

Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions

10.30 a.m.–1 p.m. Closed meeting Conference Room

3–6 p.m. Closed meeting Conference Room

Draft reports

United Nations Commission on International Trade Law

Working Group III (Transport law)
Seventeenth session

10 a.m.–1 p.m.	Open meeting	Trusteeship Council Chamber
3–6 p.m.	Open meeting	Trusteeship Council Chamber
	[Document A/CN.9/WG.III/WP.60]	

Economic and Social Council

Commission on Population and Development
Thirty-ninth session

3–6 p.m.	Informal consultations (closed)	Conference Room 6
	Open-ended informal consultations on draft resolutions before the Commission	

Executive Boards of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund and of the United Nations Children's Fund
Informal briefing

The Executive Boards of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund and of the United Nations Children's Fund will hold a joint informal briefing on harmonization of the United Nations country programme approval process, on *Monday, 10 April 2006*, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 1.

[All interested delegations are invited to attend.]

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Monday, 10 April 2006

Group of 77 (on the Committee on Information)

10 a.m.–1 p.m.	Closed meeting	Conference Room 2

Group of 77 (on the Commission on Population and Development)

10 a.m.–1 p.m.	Closed meeting	Economic and Social Council Chamber
1.15–2.30 p.m.	Closed meeting	Economic and Social Council Chamber

Group of 77 (on Fifth Committee matters)

1.15 a.m.–2.45 p.m.	Closed meeting	Conference Room 5

Informal consultations on the draft resolution entitled "Support by the United Nations system for ef Governments to promote and consolidate new or restored democracies" (agenda item 10 of the sixti the General Assembly) (organized by the Permanent Mission of Mongolia)

11 a.m.–1 p.m. Closed meeting Confer

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Monday, 10 April 2006

Room S-226

12 noon Press briefing by the Spokesman

Forthcoming official meetings

General Assembly

Sixtieth session

Fifth Committee

First part of the resumed session

The Fifth Committee will hold informal consultations (closed) on Tuesday, 2006, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 5.

General Assembly

Committee on Contributions

Sixty-sixth session

The Committee on Contributions will hold its sixty-sixth session at Headqu 5 to 30 June 2006, to consider, inter alia, the scale of assessments for the ap of the expenses of the United Nations for the period 2007-2009, the applica Article 19 of the Charter of the United Nations and multi-year payment pla

Any Member States that wish to provide additional information for the Committee's review of the scale, or avail themselves of the provisions of General Assembly resolution 46/221 C, are invited to send related communications to the Secretary of the Committee (room S-1841; tel. 1 (212) 963-5866 or 963-5791; fax 1 (212) 963-1943).

Pursuant to the provisions of General Assembly resolution 54/237 C, Member States intending to request any exemption under Article 19 are urged to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that such requests must be submitted by Member States at least two weeks before the session of the Committee on Contributions so as to ensure a full review of the requests. Accordingly, any such requests should be received by the President of the General Assembly no later than Monday, 22 May 2006. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions.

The Committee on Contributions will also be considering multi-year payment plans pursuant to General Assembly resolution 57/4 B. Any Member States intending to submit such a plan are invited to contact the Secretary of the Committee on Contributions for further information.

Economic and Social Council

Special high-level meeting with the Bretton Woods institutions, the World Trade Organization and the United Nations Conference on Trade and Development

The special high-level meeting of the Economic and Social Council with the Bretton Woods institutions, the World Trade Organizations and the United Nations Conference on Trade and Development will take place on Monday, 24 April 2006, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 2.45 to 4.30 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Member States are requested to provide the Secretariat of the Council (room S-2950A; fax 1 (212) 963-5935; and another copy to fax 1 (212) 963-3351), in writing, information regarding the composition of their delegation at the earliest.

Members and observers of the Economic and Social Council and representatives of intergovernmental organizations are also requested to indicate to the secretariat of the Council (room S-2950A; fax 1 (212) 963-5935; and another copy to fax 1 (212) 963-3351), by close of business, Thursday, 20 April, in which of the four round tables their head of delegation wishes to participate. The four round tables, to be held at 10.45 a.m., will address the overall theme of the meeting "Coherence, coordination and cooperation in the context of the implementation of the Monterrey Consensus and the 2005 World Summit Outcome". Within the broad theme, the following four issues should be addressed in the four round tables: Implementation of and support for National Development Strategies, towards the achievement of the internationally agreed development goals, including the MDGs; Fulfilling the development dimensions of the Doha Work Programme: next steps, including in the area of "Aid for Trade"; External debt: implementing and building on current initiatives to enhance debt sustainability; and Supporting the development efforts of middle-income developing countries.

It is emphasized that the nature of the meeting will be a free-flowing dis
would therefore *have no list of speakers in advance or introductory or w*
statements. The time limit per intervention will be of 3 minutes.

Commission on Sustainable Development
Fourteenth session

In accordance with Economic and Social Council decision 2005/228, the
on Sustainable Development will hold its fourteenth session from 1 to 12
Conference Room 4. The provisional agenda with annotations and docum
proposed organization of work and the current membership of the Comm
contained in document E/CN.17/2006/1.

Members of the Commission, as well as observers, who wish to attend a
requested to communicate the composition of their delegations to the Se
Commission, Ms. Vivian Pliner (room S-2950E; fax 1 (212) 963-5935).
no list of speakers for the opening/general statements and regional and th
discussions from 1 to 9 May 2006.

Pursuant to Economic and Social Council resolution 2003/61, the fourte
the Commission will include a high-level segment, which is scheduled fr
May 2006. The provisional list of speakers for the ministerial sessions o
forward" will open on *Monday, 10 April 2006*.

There will be three ministerial sessions on "The way forward", to be hel
and Thursday, 10 and 11 May, from 3 to 6 p.m.; and on Friday, 12 May,
to 1 p.m. Delegations wishing to address the Commission during these s
kindly requested to contact the Secretary of the Commission, indicating
date for their statements.

Delegations are reminded that statements will be limited to 3 minutes ea
are invited to send electronic versions of their statements to the secretari
Commission (dsd@un.org) for posting on the Secretariat's Web site dev
fourteenth session of the Commission.

In preparation for the Commission's session, delegations are invited to r
documentation and other background information available on the follow
www.un.org/esa/sustdev/csd/review.htm.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund
Informal briefing

There will be an informal briefing in the process of consultations with m
Executive Board of UNDP and of UNFPA, on the working methods of th
Tuesday, 11 April 2006, from 3 to 4.30 p.m. in Conference Room 1. Inte
delegations are invited to attend.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Seminar on "Approaches to national legislation for nuclear, biological and chemical weapons agreements" (organized by the Verification Research, Training and Information Centre (VERTIC), in association with the Permanent Mission of the United Kingdom, and facilitated by the Department for Disarmament Affairs)

Tuesday, 11 April 2006, from 1 to 2.45 p.m. in Conference Room C.

[All interested delegations are invited to attend. Further information is available at the following address: www.vertic.org.]

Informal briefing for the Member States of the Asian Group on the work of the Security Council from January to March 2006 (organized by the Permanent Mission of Japan)

Tuesday, 11 April 2006, at 3 p.m. in Conference Room 6.

Eastern European Group (for Deputy Permanent Representatives and election officers)

Wednesday, 12 April 2006, at 11 a.m. in Conference Room A.

Briefing on "HIV/AIDS: The 'towards universal access' consultations in the Middle East and North Africa" (organized by the Permanent Mission of Egypt and the Joint United Nations Programme on HIV/AIDS (UNAIDS))

Wednesday, 12 April 2006, from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 8.

[Members of Permanent and Observer Missions are invited to attend. For further information, please contact Ms. Florence Serra (tel. 1 (212) 824-6643; e-mail fserra@unicef.org).]

United Nations Development Programme (fourth briefing in the process of consultation with Member States on the *Human Development Report 2006*)

Tuesday, 18 April 2006, from 10.30 a.m. to 12 noon in the *Economic and Social Council Chamber*.

[All interested delegations are invited to attend.]

Asian Group (monthly meeting)

Thursday, 20 April 2006, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Seminar on "Disaster management: Building resilience" (organized by UNITAR and UNU)

Tuesday, 25 April 2006, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. Room 5; and

Wednesday, 26 April 2006, from 9.45 a.m. to 1.15 p.m. in Conference

[Registration is required. Information was faxed to all Permanent Miss Information and registration forms are also available at the following a www.unitarny.org/en/unudisman.html. For further information; please Mr. Vasu Vaitla, UNITAR (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-9196; vait

Announcements

Consultative mechanism of interested States, in particular African States, for the reorganiz United Nations Regional Centre for Peace and Disarmament in Africa

A meeting to establish a consultative mechanism of interested States, African States, for the reorganization of the United Nations Centre fo Disarmament in Africa *will not take place on Monday, 10 April 2006* planned. The new date and venue of the meeting will be announced s

Security Council

Daily informal briefings

As from Tuesday, 4 April 2006, and for the rest of the month, the pre Security Council will conduct informal briefings daily on the current the Council for Member States of the United Nations, which are non- Council, except on days on which no informal consultations are sche briefings will take place immediately following the adjournment of th consultations.

Prepared statements

Speakers in the Security Council are advised that providing in advanc prepared statements which they intend to read out in the Council grea work of the Secretariat by permitting a sufficient number of copies to all meeting participants and by assisting interpreters and verbatim rep maintaining the quality of the product delivered. Both interpretations records rely upon the statement actually delivered, but copies of texts to correctly render details and nuances and help verbatim reporters to written record more quickly. Speakers are therefore encouraged, whe provide copies of their statements, as early as possible in advance of Conference Officer in the Chamber.

Delegations are kindly requested to make 40 copies for minimum dis Council members and relevant services, and 200 additional copies for distribution in the Council Chamber.

Summary of official meetings

Friday, 7 April 2006

Economic and Social Council

Commission on Population and Development
Thirty-ninth session

8th meeting

Organization of work

The Chairman made a statement.

A statement was also made by the representative of the United States.

The Commission decided to suspend its meeting.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Regulation No. 9. Uniform provisions concerning the approval of three-wheeled vehicles with regard to noise. 1 March 1969

Proposal of amendments to regulation No. 9 annexed to the Agreement: (3 April 2006)[1]

Regulation No. 19. Uniform provisions concerning the approval of motor vehicle fog lamps. 1 March 1971

Proposal of amendments to regulation No. 19 annexed to the Agreement: (3 April 2006)[1]

Regulation No. 35. Uniform provisions concerning the approval of vehicles with regard to the arrangement of foot controls. 10 November 1975

Proposal of amendments to regulation No. 35 annexed to the Agreement: (3 April 2006)[1]

Regulation No. 37. Uniform provisions concerning the approval of filament lamps for use in approved lamp units on power-driven vehicles and of their trailers. 1 February 1978

Proposal of amendments to regulation No. 37 annexed to the Agreement: (3 April 2006)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Regulation No. 41. Uniform provisions concerning the approval of motor cycles with regard to noise. 1 June 1980

Proposal of amendments to regulation No. 41 annexed to the Agreement: (3 April 2006)[1]

Regulation No. 48. Uniform provisions concerning the approval of vehicles with rega to the installation of lighting and light-signalling devices. 1 January 1982

Proposal of amendments to regulation No. 48 annexed to the Agreement (supplement to 02): (3 April 2006)[1]

Proposal of amendments to regulation No. 48 annexed to the Agreement (03 series): (3 April 2006)[1]

Regulation No. 59. Uniform provisions concerning the approval of replacement silencing systems. 1 October 1983

Proposal of amendments to regulation No. 59 annexed to the Agreement: (3 April 2006)[1]

Regulation No. 60. Uniform provisions concerning the approval of two-wheeled moto cycles and mopeds with regard to driver-operated controls including the identificatio of controls, tell-tales and indicators. 1 July 1984

Proposal of amendments to regulation No. 60 annexed to the Agreement: (3 April 2006)[1]

Regulation No. 61. Uniform provisions concerning the approval of commercial vehicl with regard to their external projections forward of the cab's rear panel. 15 July 1984

Proposal of amendments to regulation No. 61 annexed to the Agreement: (3 April 2006)[1]

Regulation No. 62. Uniform provisions concerning the approval of power-driven vehicles with handlebars with regard to their protection against unauthorized use. 1 September 1984

Proposal of amendments to regulation No. 62 annexed to the Agreement: (3 April 2006)[1]

Regulation No. 63. Uniform provisions concerning the approval of mopeds with regar to noise. 15 August 1985

Proposal of amendments to regulation No. 63 annexed to the Agreement: (3 April 2006)[1]

Regulation No. 70. Uniform provisions concerning the approval of rear marking plate for heavy and long vehicles. 15 May 1987

Proposal of amendments to regulation No. 70 annexed to the Agreement: (3 April 2006)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Regulation No. 87. Uniform provisions concerning the approval of daytime running lamps for power-driven vehicles. 1 November 1990

Proposal of amendments to regulation No. 87 annexed to the Agreement: (3 April 2006)[1]

Regulation No. 92. Uniform provisions concerning the approval of non-original replacement exhaust silencing systems (RESS) for motorcycles, mopeds and three-wheeled vehicles. 1 November 1993

Proposal of amendments to regulation No. 92 annexed to the Agreement (3 April 2006)[1]

Regulation No. 97. Uniform provisions concerning the approval of vehicle alarm systems (VAS) and of motor vehicles with regard to their alarm systems (AS). 1 January 1996

Proposal of amendments to regulation No. 97 annexed to the Agreement: (3 April 2006)[1]

Regulation No. 98. Uniform provisions concerning the approval of motor vehicle headlamps equipped with gas-discharge light sources. 15 April 1996

Proposal of amendments to regulation No. 98 annexed to the Agreement: (3 April 2006)[1]

Regulation No. 112. Uniform provisions concerning the approval of motor vehicle headlamps emitting an asymmetrical passing beam or a driving beam or both and equipped with filament lamps. Geneva, 21 September 2001

Proposal of amendments to regulation No. 112 annexed to the Agreement: (3 April 2006)[1]

Regulation No. 113. Uniform provisions concerning the approval of motor vehicle headlamps emitting a symmetrical passing beam or a driving beam or both and equipped with filament lamps. Geneva, 21 September 2001

Proposal of amendments to regulation No. 113 annexed to the Agreement: (3 April 2006)[1]

Regulation No. 116.Uniform technical prescriptions concerning the protection of motor vehicles against unauthorized use. Geneva, 6 April 2005

Proposal of amendments to regulation No. 116 annexed to the Agreement: (3 April 2006)[1]

United Nations Framework Convention on Climate Change. New York, 9 May 1992

Territorial application: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (in respect of: Guernsey) (4 April 2006)[1]

Kyoto Protocol to the United Nations Framework Convention on Climate Change. Kyoto, 11 December 1997

Territorial application: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (in respect of: Guernsey and Isle of Man) (4 April 2006)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

International Convention for the Suppression of the Financing of Te
9 December 1999

Objection to the reservation made by the Syrian Arab Republic upon
(4 April 2006)[1]

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the
Beijing, 3 December 1999

Ratification: Belgium (6 April 2006)[1]

Convention on the Transboundary Effects of Industrial Accidents. He
1992

Ratification: Belgium (6 April 2006)[1]

Convention on the Prevention and Punishment of Crimes against Inte
Protected Persons, including Diplomatic Agents. New York, 14 Decem

Accession: Senegal (7 April 2006)[1]

Protocol against the Illicit Manufacturing of and Trafficking in Firear
and Components and Ammunition, supplementing the United Nations
against Transnational Organized Crime. New York, 31 May 2001

Ratification: Senegal (7 April 2006)[1]

United Nations Convention on the Use of Electronic Communications
Contracts. New York, 23 November 2005

Signature: Senegal (7 April 2006)

International Tropical Timber Agreement, 2006. Geneva, 27 January 2

Signature: Indonesia (7 April 2006)

International Tropical Timber Agreement
Geneva, 27 January 2006

Opening for signature

The above Agreement was adopted on 27 January 2006 at Geneva by th
Nations Conference for the Negotiation of a Successor Agreement to th
Tropical Timber Agreement, 1994.

In accordance with its article 36, the Agreement was opened for signatu
Nations Headquarters in New York on Monday, 3 April 2006, and will
one month after the date of its entry into force, by Governments invited
Nations Conference for the Negotiation of a Successor Agreement to th
Tropical Timber Agreement, 1994.

Certified true copies of the Agreement, of which the Arabic, Chinese, E
Russian and Spanish texts are equally authentic, are being prepared and
transmitted to all States as soon as possible.

[1] Date of receipt of the relevant documents.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Agreement would notify the Treaty Section of the Office of Legal Affairs and provide copies of the required full powers in advance of the desired signature date (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

For more information on full powers, please refer to the Treaty Handbook on the United Nations Treaty Collection Web site, which can be accessed at the following address: http://untreaty.un.org.

Other announcements

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

World Health Day celebration on "Honouring the global workforce" (organized by the World Health Organization Office at the United Nations)

Monday, 10 April 2006, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 1.

[All are invited to attend. For further information, please contact Mrs. Celinda Verano, WHO Office (tel. 1 (212) 963-6000 or 963-4388; e-mail verano@un.org).]

Panel discussion on "Challenging intellectual property: Access to knowledge issues in open source and medicine" (organized by the United Nations University, Office in New York, and UNU–Maastricht Economic and Social Research and Training Center on Innovation and Technology)

Thursday, 13 April 2006, from 2.30 to 6 p.m. in Conference Room 6.

[All are invited to attend.]

Preparatory meeting for the international recognition of the Day of Vesak of 2006 (organize Permanent Mission of Cambodia)

Wednesday, 19 April 2006, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 9.

UNITAR Continued IT Education (CITE) Project (on-line computer skills training for New Y diplomats)

[The deadline for registration is *Monday, 24 April 2006*. The orientatio Wednesday, 10 May. For further information, please contact the UNI DC1-603; tel. 1 (212) 963-3021; or visit www.unitarny.org).]

General information

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regiona the month of *April 2006* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Uganda
H.E. Mr. Francis K. Butagira

Asian States:
Lao People's Democratic Republic
H.E. Mr. Alounkèo Kittikhoun

Eastern European States:
Slovenia
H.E. Mr. Roman Kirn

Latin American and Caribbean States:
Chile
H.E. Mr. Heraldo Muñoz

Western European and other States:
France
H.E. Mr. Jean-Marc de La Sablière

Web sites

Presidency of the General Assembly:
www.un.org/arabic/ga/president
www.un.org/chinese/ga/president
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president
www.un.org/russian/ga/president
www.un.org/spanish/ga/president

General Assembly:
www.un.org/arabic/ga
www.un.org/chinese/ga
www.un.org/ga
www.un.org/french/ga
www.un.org/russian/ga
www.un.org/spanish/ga

Department for General Assembly and Conference Management:
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

United Nations Webcast:
www.un.org/webcast

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency/header.htm
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Security Council:
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/

www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2005/

Department of Economic and Social Affairs:
www.un.org/arabic/esa
www.un.org/chinese/esa
www.un.org/esa
www.un.org/french/esa
www.un.org/russian/esa
www.un.org/spanish/esa

Presidency of the European Union:
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on Friday, 7 April 2006.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official Records**
	Sixtieth session
A/60/PV.61	Meeting held on 8 December 2005, 10.15 a.m. [C]
A/60/PV.71	Meeting held on 7 March 2006, 11 a.m. [C]
A/60/PV.73	Meeting held on 16 March 2006, 10 a.m. [C]

	First Committee
A/C.1/60/PV.19	Meeting held on 25 October 2005, 3 p.m. [C]
	Sixty-first session
A/61/37	Report of the Ad Hoc Committee established by General Assembly resolution 51/210 of 17 December 1996 — Tenth session (27 February–3 March 2006) — Supplement No. 37 [A C E F R S]

General Assembly	**Documents**
	Sixtieth session
A/60/733/Corr.1*	Reissued for technical reasons [F (only)]
A/60/738	Item 55 (a) — Groups of countries in special situations: Third United Nations Conference on the Least Developed Countries — Proposed organization of the high-level meeting on the midterm comprehensive global review of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010 — Note by the Secretary-General [A C E F R S]
A/RES/60/212	Item 57 (b) — South-South cooperation [A C E F R S]
A/RES/60/214	Item 58 (b) — United Nations System Staff College in Turin, Italy [A C E F R S]
A/RES/60/215	Item 59 — Towards global partnerships [A C E F R S]
A/RES/60/217	Item 73 (b) — Economic assistance for the reconstruction and development of Djibouti [A C E F R S]
	Fifth Committee
A/C.5/60/L.26	Item 127 — Pattern of conferences — Draft resolution submitted by the Chairman following informal consultations [A C E F R S]
	Tenth emergency special session
A/ES-10/328–S/2006/220	Item 5 — Illegal Israeli actions in Occupied East Jerusalem and the rest of the Occupied Palestinian Territory — Identical letters dated 5 April 2006 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]
	Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples
A/AC.109/2006/8	Guam — Working paper prepared by the Secretariat [A C E F R S]

Security Council	**Documents**
S/2006/10/Add.5	Summary statement by the Secretary-General on matters of which the Security Council is seized and on the stage reached in their consideration [A C E F R S]
S/2006/216	Letter dated 3 April 2006 from the Permanent Representative of Congo to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

A/ES-10/328–S/2006/220

Identical letters dated 5 April 2006 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]

Economic and Social Council

Documents

Permanent Forum on Indigenous Issues
Fifth session

E/C.19/2006/6/Add.7 Items 3 and 4 of the provisional agenda — Special theme: Millennium Development Goals and indigenous peoples — Ongoing priorities and themes — Information received from the United Nations system — United Nations Population Fund — United Nations country team in Ecuador [A C E F R S]

E/C.19/2006/6/Add.9 Item 3 of the provisional agenda — Special theme: Millennium Development Goals and indigenous peoples: redefining the Goals — Information received from the United Nations system — United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization [A C E F R S]

E/C.19/2006/7 Item 3 of the provisional agenda — Special theme: the Millennium Development Goals and indigenous peoples: redefining the Goals — Report of the International Expert Group Meeting on the Millennium Development Goals, Indigenous Participation and Good Governance [A C E F R S]

Commission on Population and Development
Thirty-ninth session

E/CN.9/2006/L.3 Item 8 — Adoption of the report of the Commission on its thirty-ninth session — Draft report [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to Ms. Sylvie Deschênes (e-mail journal@un.org; fax 1 (212) 963-4790; room S-2370; tel. 1 (212) 963-6776 and 963-3888).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management

No 2006/68

Samedi 8 avril 2006

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Lundi 10 avril 2006

Conseil de sécurité

10 heures — 5407e séance — Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Tribunal international chargé de juger les personnes accusées de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991

   Lettre datée du 27 mars 2006, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/2006/199)

Matin[1] — 5408e séance — Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation concernant la République démocratique du Congo

   Lettre datée du 30 mars 2006, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/2006/206)

Matin[2] — Consultations plénières (privées) — Salle de consultations

Sierra Leone

Questions diverses

[1] A l'issue de la 5407e séance.
[2] A l'issue de la 5408e séance.

06-28764

Assemblée générale
Soixantième session

Cinquième Commission
Première partie de la reprise de la session

10 à 13 heures	Consultations officieuses (privées)	Sa
15 à 18 heures	Consultations officieuses (privées)	Sa

Consultations officieuses sur les points :

122, 124, 128, 129 et 136
Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et finan
l'Organisation des Nations Unies; Projet de budget-programme
biennal 2006-2007; Barème des quotes-parts pour la répartition
l'Organisation des Nations Unies; Gestion des ressources humai
administratifs et budgétaires du financement des opérations de
des Nations Unies :

Investir dans l'Organisation des Nations Unies pour lui do
de sa vocation mondiale (A/60/692, A/60/692/Corr.1, A/6
A/60/735/Corr.1); et

124 Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2006-2007

Plan-cadre d'équipement (A/60/550, A/60/550/Corr.1, A/6
A/60/550/Add.1, A/60/5 (Vol. V), A/60/7/Add.12, A/60/28
A/59/441/Add.1, A/59/441/Add.2, A/58/556, A/58/712, A
A/59/161, A/59/420, A/59/556 et A/C.5/59/SR.54)

Assemblée générale

Commission du désarmement
Session de fond de 2006

10 à 13 heures	269e séance	Sa
15 à 18 heures	270e séance	Sa

Ordre du jour provisoire

1. Ouverture de la session
2. Adoption de l'ordre du jour (A/CN.10/L.57)
3. Organisation des travaux
4. Recommandations en vue de réaliser le désarmement nucléaire et la n
des armes nucléaires
5. Mesures de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques
6. Rapport de la Commission du désarmement à l'Assemblée générale à
unième session
7. Questions diverses

Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires

10 h 30 à 13 heures	Séance privée	Salle de conférence 10
15 à 18 heures	Séance privée	Salle de conférence 10
	Projets de rapports	

Commission des Nations Unies pour le droit commercial international

Groupe de travail III (Droit des transports)
Dix-septième session

10 à 13 heures	Séance publique	Salle du Conseil de tutelle
15 à 18 heures	Séance publique	Salle du Conseil de tutelle
	[Document A/CN.9/WG.III/WP.60]	

Conseil économique et social

Commission de la population et du développement
Trente-neuvième session

15 à 18 heures	Consultations officieuses (privées)	Salle de conference 6
	Consultations officieuses ouvertes à tous sur les projets de résolution dont la Commission est saisie	

Conseils d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population et du Fonds des Nations Unies pour l'enfance
Réunion d'information officieuse

Les Conseils d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population et du Fonds des Nations Unies pour l'enfance tiendront une réunion d'information officieuse organisée conjointement sur le processus d'approbation harmonisé des programmes de pays des Nations Unies, le *lundi 10 avril 2006* de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 1.

[Toutes les délégations intéressées sont invitées.]

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Lundi 10 avril 2006

Groupe des 77 (sur le Comité de l'information)

10 à 13 heures	Réunion privée	Salle

Groupe des 77 (sur la Commission de la population et du développement)

10 à 13 heures	Réunion privée	Salle du Conseil écon
13 h 15 à 14 h 30	Réunion privée	Salle du Conseil écon

Groupe des 77 (sur des questions relevant de la Cinquième Commission)

13 h 15 à 14 h 45	Réunion privée	Salle

Consultations officieuses sur le projet de résolution intitulé "Appui du système des Nations U déployés par les gouvernements pour promouvoir et consolider les démocraties nouvelles ou r 10 de l'ordre du jour de la soixantième session de l'Assemblée générale) (organisées par la Mi permanente de la Mongolie)

11 à 13 heures	Réunion privée	Salle

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire, une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Lundi 10 avril 2006

Salle S-226

Midi	Point de presse du Porte-parole

Séances officielles à venir

Assemblée générale
Soixantième session

Cinquième Commission
Première partie de la reprise de la session

La Cinquième Commission tiendra des consultations officieuses (privées) le mardi 11 avril 2006 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 5.

Assemblée générale

Comité des contributions
Soixante-sixième session

Le Comité des contributions tiendra sa soixante-sixième session au Siège du 5 au 30 juin 2006, pour examiner notamment le barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies pour la période 2007-2009, l'application de l'Article 19 de la Charte des Nations Unies et les échéanciers de paiement pluriannuels.

Tous les États Membres qui souhaitent fournir des renseignements additionnels pour la révision du barème des quotes-parts du Comité ou invoquer les dispositions de la résolution 46/221 C de l'Assemblée générale sont priés de faire parvenir les communications pertinentes au Secrétaire du Comité (bureau S-1841; tél. 1 (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopie 1 (212) 963-1943).

Conformément aux dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, les États Membres qui souhaitent demander une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies sont priés de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée générale a décidé que de telles demandes doivent être soumises par les États Membres deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée générale au plus tard le lundi 22 mai 2006. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec le Secrétaire du Comité des contributions.

Le Comité des contributions examinera également les échéanciers de paiement pluriannuels présentés en vertu de la résolution 57/4 B de l'Assemblée générale. Tout État Membre ayant l'intention de présenter des échéanciers de paiement est prié de se mettre en rapport avec le Secrétaire du Comité des contributions pour de plus amples renseignements.

Conseil économique et social
Réunion spéciale de haut niveau avec les institutions de Bretton Woods, l'Organisation mondiale du commerce et la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement

La réunion spéciale de haut niveau avec les institutions de Bretton Woods, l'Organisation mondiale du commerce et la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement aura lieu le lundi 24 avril 2006 de 9 h 30 à 13 heures et de 14 h 45 à 16 h 30 dans la salle du Conseil économique et social.

Les États Membres sont priés de communiquer, par écrit, les renseignements relatifs à la composition de leur délégation dans les meilleurs délais, au secrétariat du Conseil (bureau S-2950A; télécopie 1 (212) 963-5935; et une autre télécopie au 1 (212) 963-3351).

Les membres et les observateurs du Conseil économique et social et les représentants des organisations intergouvernementales sont également priés de communiquer au secrétariat du Conseil (bureau S-2950A; télécopie 1 (212) 963-5935; et une autre télécopie au 1 (212) 963-3351), avant la fin de la journée de travail, le jeudi 20 avril, laquelle des quatre tables rondes leur chef de délégation désire participer. Les quatre tables rondes, qui se tiendront à 10 h 45, porteront sur le thème général de la réunion "Cohérence, coordination et coopération dans le contexte de l'application du Consensus de Monterrey et du Sommet mondial de 2005". Sans sortir des limites du thème général, les quatre sous-thèmes ci-après seront au cœur des débats de fond lors des quatre tables rondes : Application et soutien des stratégies nationales de développement au service de la réalisation des objectifs de développement convenus sur le plan international, notamment ceux énoncés dans la Déclaration du Millénaire; Appliquer les dispositions relatives au développement énoncées dans le Programme de travail de Doha : la marche à suivre, notamment dans le domaine de l'aide pour le commerce; Dette extérieure: mettre en oeuvre et tirer profit des initiatives actuelles pour renforcer la viabilité à long terme de la dette; et Appui aux efforts de développement des pays en développement à revenus moyens.

Il est souligné que la nature de la réunion sera un débat libre, et qu'il *n'y aura donc pas de liste d'orateurs préalable ou de déclarations liminaires ou écrites*. La durée des déclarations sera limitée à 3 minutes.

Commission du développement durable
Quatorzième session

Conformément à la décision 2005/228 du Conseil économique et social, la Commission du développement durable tiendra sa quatorzième session du 1er au 12 mai 2006 dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire annoté avec la documentation, le programme d'organisation des travaux et la liste des membres actuels de la Commission figurent dans le document E/CN.17/2006/1.

Les membres de la Commission, ainsi que les observateurs, qui souhaitent participer sont priés de communiquer la composition de leurs délégations à la Secrétaire de la Commission, Mme Vivian Pliner (bureau S-2950E; télécopie 1 (212) 963-5935). Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour les déclarations liminaires/générales et les débats régionaux et thématiques du 1er au 9 mai 2006.

Conformément à la résolution 2003/61 du Conseil économique et social, la quatorzième session de la Commission comprendra un débat de haut niveau, devant se tenir du 10 au 12 mai 2006. La liste provisoire des orateurs pour les réunions ministérielles sur le thème "La voie à suivre" sera ouverte le *lundi 10 avril 2006*.

Il y aura trois réunions ministérielles sur le thème "La voie à suivre", qui se tiendront les mercredi 10 et jeudi 11 mai de 15 à 18 heures; et le vendredi 12 mai de 10 à 13 heures). Les délégations qui souhaitent prendre la parole lors de ces réunions sont priées de prendre contact avec la Secrétaire de la Commission, en indiquant la date préférée pour leurs déclarations.

Il est rappelé aux délégations que les déclarations seront limitées à 3 minutes chacune. Les délégations sont invitées à adresser la version électronique de leurs déclarations au Secrétariat de la Commission (dsd@un.org) pour affichage sur le site Web du secrétariat consacré à la quatorzième session de la Commission.

En préparation à la session de la Commission, les délégations sont invitées à examiner la documentation et les autres informations générales disponibles à l'adresse suivante : www.un.org/esa/sustdev/csd/review.htm.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population
Réunion d'information officieuse

Une réunion d'information dans le processus de consultations avec les membres du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP, sur les méthodes de travail du Conseil, aura lieu le mardi 11 avril 2006 de 15 heures à 16 h 30 dans la salle de conférence 1. Les délégations intéressées sont invitées.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Séminaire sur le thème "Approches concernant la législation nationale pour les accords relatifs aux armes nucléaires, biologiques et chimiques" (organisé par le Centre de recherche, de formation et d'information sur la vérification (VERTIC), en collaboration avec la Mission permanente du Royaume-Uni, et facilité par le Département des affaires de désarmement)

Mardi 11 avril 2006 de 13 heures à 14 h 45 dans la salle de conférence C.

[Toutes les délégations intéressées sont invitées. On peut se procurer de plus amples informations à l'adresse suivante : www.vertic.org.]

Réunion d'information pour les États membres du Groupe asiatique sur les travaux du Conseil de sécurité pour la période allant de janvier à mars 2006 (organisée par la Mission permanente du Japon)

Mardi 11 avril 2006 à 15 heures dans la salle de conférence 6.

Groupe des États d'Europe orientale (pour les représentants permanents adjoints et les scrutateurs électoraux)

Mercredi 12 avril 2006 à 11 heures dans la salle de conférence A.

Réunion d'information sur le thème "VIH/sida : Les consultations 'vers l'accès universel' au Moyen-Orien et en Afrique du Nord" (organisée par la Mission permanente de la République arabe d'Égypte et le Programme commun des Nations Unies sur le VIH/sida (ONUSIDA))

Mercredi 12 avril 2006 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 8.

[Les membres des missions permanentes et observatrices sont invités. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Florence Serra (tél. 1 (212) 824-6643; courriel fserra@unicef.org).]

Programme des Nations Unies pour le développement (quatrième réunion d'information dans le processus de consultation avec les États Membres sur le *Rapport sur le développement humain 2006*)

Mardi 18 avril 2006 de 10 h 30 à midi dans la *salle du Conseil économique et social*.

[Toutes les délégations intéressées sont invitées.]

Groupe asiatique (réunion mensuelle)

Jeudi 20 avril 2006 de 10 à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Séminaire sur le thème "Gestion des catastrophes : Renforcer les capacités de résistance" (organisé par l'UNITAR et l'UNU)

Mardi 25 avril 2006 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 5; et

Mercredi 26 avril 2006 de 9 h 45 à 13 h 15 dans la salle de conférence 6.

[L'inscription est obligatoire. Des renseignements ont été télécopiés à toutes les missions permanentes. Des informations et le formulaire d'inscription sont également disponibles à l'adresse www.unitarny.org/en/unudisman.html. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec M. Vasu Vaitla à l'UNITAR (bureau DC 603; tél. 1 (212) 963-9196; courriel vaitla@un.org).]

Avis

Mécanisme consultatif regroupant les pays concernés, notamment les États africains, sur la réorganisation Centre régional des Nations Unies pour la paix et le désarmement en Afrique

Une réunion pour établir un mécanisme consultatif regroupant les pays concernés, notamment les États africains, sur la réorganisation du Centre régional des Nations Unies pour la paix et le désarmement en Afrique *n'aura pas lieu le lundi 10 avril 200* comme initialement prévu. La date et le lieu de cette réunion seront annoncés prochainement.

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du mardi 4 avril 2006, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses.

Déclarations préparées à l'avance

Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires des déclarations préparées à l'avance qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes et les sténographes-rédacteurs de séance à maintenir la qualité du service rendu. L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances doivent dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes aident les interprètes à apporter les détails et les nuances correctement et permettent aux sténographes-rédacteurs de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateurs sont par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires de leurs textes, le plus tôt possible avant que la déclaration soit faite, au fonctionnaire des conférences dans la salle.

Les délégations sont priées de fournir 40 exemplaires destinés à une distribution minimale aux membres du Conseil et aux services compétents, et 200 exemplaires additionnels pour distribution générale dans la salle du Conseil.

Aperçu des séances officielles

Vendredi 7 avril 2006

Conseil économique et social

Commission de la population et du développement
Trente-neuvième session

8e séance

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

Une déclaration est également faite par le représentant des États-Unis.

La Commission décide de suspendre sa séance.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Règlement No 9. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules à trois roues en ce qui concerne le bruit. 1er mars 1969

Proposition d'amendements au règlement No 9 annexé à l'Accord : (3 avril 2006[1])

Règlement No 19. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux-brouillard avant pour véhicules automobiles. 1er mars 1971

Proposition d'amendements au règlement No 19 annexé à l'Accord : (3 avril 2006[1])

Règlement No 35. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne la disposition des pédales de commande. 10 novembre 1975

Proposition d'amendements au règlement No 35 annexé à l'Accord : (3 avril 2006[1])

Règlement No 37. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des lampes à incandescence destinées à être utilisées dans les feux homologués des véhicules à moteur et de leurs remorques. 1er février 1978

Proposition d'amendements au règlement No 37 annexé à l'Accord : (3 avril 2006[1])

Règlement No 41. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des motocycles ce qui concerne le bruit. 1er juin 1980

Proposition d'amendements au règlement No 41 annexé à l'Accord : (3 avril 2006[1])

Règlement No 48. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne l'installation des dispositifs d'éclairage et de signalisation lumineuse. 1er janvier 1982

Proposition d'amendements au règlement No 48 annexé à l'Accord (supplément 14 au 02) : (3 avril 2006[1])

Proposition d'amendements au reglement No 48 annexé à l'Accord (série 03) : (3 avril 2006[1])

Règlement No 59. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des dispositifs silencieux d'échappement de remplacement. 1er octobre 1983

Proposition d'amendements au règlement No 59 annexé à l'Accord : (3 avril 2006[1])

Règlement No 60. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des motocycles et des cyclomoteurs (à deux roues) en ce qui concerne les commandes actionnées par le conducteur, y compris l'identification des commandes, témoins et indicateurs. 1er juil 1984

Proposition d'amendements au règlement No 60 annexé à l'Accord : (3 avril 2006[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Règlement No 61. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules utilitaires en ce qui concerne leurs saillies extérieures à l'avant de la cloison postérieure de la cabine. 15 juillet 1984

Proposition d'amendements au règlement No 61 annexé à l'Accord : (3 avril 2006[1])

Règlement No 62. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules à moteur à guidon en ce qui concerne leur protection contre une utilisation non autorisée. 1er septembre 1984

Proposition d'amendements au règlement No 62 annexé à l'Accord : (3 avril 2006[1])

Règlement No 63. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des cyclomoteurs en ce qui concerne le bruit. 15 août 1985

Proposition d'amendements au règlement No 63 annexé à l'Accord : (3 avril 2006[1])

Règlement No 70. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des plaques d'identification arrière pour véhicules lourds et longs. 15 mai 1987

Proposition d'amendements au règlement No 70 annexé à l'Accord : (3 avril 2006[1])

Règlement No 87. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux-circulation diurnes pour véhicules à moteur. 1er novembre 1990

Proposition d'amendements au règlement No 87 annexé à l'Accord : (3 avril 2006[1])

Règlement No 92. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des dispositifs silencieux d'échappement de remplacement non d'origine des motocycles, cyclomoteurs et véhicules à trois roues. 1er novembre 1993

Proposition d'amendements au règlement No 92 annexé à l'Accord : (3 avril 2006[1])

Règlement No 97. Dispositions uniformes relatives à l'homologation des systèmes d'alarme pour véhicules (SAV) et des automobiles en ce qui concerne leurs systèmes d'alarme (SA). 1er janvier 1996

Proposition d'amendements au règlement No 97 annexé à l'Accord : (3 avril 2006[1])

Règlement No 98. Dispositions uniformes concernant l'homologation des projecteurs de véhicules à moteur munis de sources lumineuses à décharge. 15 avril 1996

Proposition d'amendements au règlement No 98 annexé à l'Accord : (3 avril 2006[1])

Règlement No 112. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des projecteurs pour véhicules automobiles émettant un faisceau de croisement asymétrique ou un faisceau de route ou les deux à la fois et équipés de lampes à incandescence. Genève, 21 septembre 2001

Proposition d'amendements au règlement No 112 annexé à l'Accord : (3 avril 2006[1])

[1] Date de réception des documents pertinents

Règlement no 113. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des projec pour véhicules automobiles émettant un faisceau de croisement symétrique ou un faisceau de route ou les deux à la fois et équipés de lampes à incandescence. Ge 21 septembre 2001

Proposition d'amendements au règlement No 113 annexé à l'Accord : (3 avril 200

Règlement No. 116. Prescriptions techniques uniformes relatives à la protection véhicules automobiles contre une utilisation non autorisée. Genève, 6 avril 2005

Proposition d'amendements au règlement No 116 annexé à l'Accord : (3 avril 200

Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. New York, 1992

Application territoriale : Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord l'égard de : Guernesey) (4 avril 2006[1])

Protocole de Kyoto à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changement climatiques. Kyoto, 11 décembre 1997

Application territoriale : Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord l'égard de : Guernesey et Île de Man) (4 avril 2006[1])

Convention internationale pour la répression du financement du terrorisme. New 9 décembre 1999

Objection à la réserve formulée par la République arabe syrienne lors de l'adhés Espagne (4 avril 2006[1])

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent couche d'ozone. Beijing, 3 décembre 1999

Ratification : Belgique (6 avril 2006[1])

Convention sur les effets transfrontières des accidents industriels. Helsinki, 17 ma 1992

Ratification : Belgique (6 avril 2006[1])

Convention sur la prévention et la répression des infractions contre les personnes jouissant d'une protection internationale, y compris les agents diplomatiques. New York, 14 décembre 1973

Adhésion : Sénégal (7 avril 2006[1])

Protocole contre la fabrication et le trafic illicites d'armes à feu, de leurs pièces, éléments et munitions, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 31 mai 2001

Ratification : Sénégal (7 avril 2006[1])

[1] Date de réception des documents pertinents

Convention des Nations Unies sur l'utilisation de communications électroniques dans les contrats internationaux. New York, 23 novembre 2005

Signature : Sénégal (7 avril 2006)

Accord international de 2006 sur les bois tropicaux. Genève, 27 janvier 2006

Signature : Indonésie (7 avril 2006)

Accord international de 2006 sur les bois tropicaux
Genève, 27 janvier 2006

Ouverture à la signature

L'Accord susmentionné a été adopté le 27 janvier 2006 par la Conférence des Nations Unies pour la négociation d'un accord destiné à succéder à l'Accord international de 1994 sur les bois tropicaux.

Conformément à l'article 36, cet Accord a été ouvert à la signature des gouvernements invités à la Conférence des Nations Unies pour la négociation d'un accord destiné à succéder à l'Accord international de 1994 sur les bois tropicaux, au Siège de l'Organisation des Nations Unies, le lundi 3 avril 2006 jusqu'à l'expiration d'un délai d'un mois après la date de son entrée en vigueur.

Des copies certifiées conformes de l'Accord, dont les textes anglais, arabe, chinois, espagnol, français et russe font également foi, sont en cours de préparation et seront diffusées à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié.

Le Secrétaire général serait reconnaissant aux États qui souhaitent signer l'Accord de bien vouloir le notifier à la Section des traités du Bureau des affaires juridiques et de fournir une copie des pleins pouvoirs exigés avant la date de la signature désirée (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Pour plus d'information concernant les pleins pouvoirs, on peut se reporter au Manuel des traités sur le site Web du Recueil des Traités des Nations Unies, qui peut être consulté à l'adresse ci-après : http://untreaty.un.org.

Autres annonces

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies

Célébration de la Journée mondiale de la santé sur le thème "Hommage à la main-d'œuvre mondiale" (organisée par le Bureau de l'Organisation mondiale de la santé auprès de l'ONU)

Lundi 10 avril 2006 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 1.

[Tous sont invités. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact a Mme Celinda Verano, Bureau de l'OMS (tél. 1 (212) 963-6000 ou 963-4388; cou verano@un.org).]

Table ronde sur le thème "Mettre la propriété intellectuelle au défi : Accès aux connaissances provenan sources librement accessibles et de la médecine" (organisée par le Bureau de New York de l'Université Nations Unies et par le Centre de recherche et de formation économique et sociale sur l'innovation et l technologie de Maastricht en partenariat avec l'UNU)

Jeudi 13 avril 2006 de 14 h 30 à 18 heures dans la salle de conférence 6.

[Tous sont invités.]

Réunion préparatoire en vue de la célébration internationale de la Journée du Vesak de 2006 (organisé la Mission permanente du Cambodge)

Mercredi 19 avril 2006 de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 9.

Projet de formation continue de l'UNITAR dans le domaine des technologies de l'information (formati ligne en compétences informatiques pour les diplomates à New York)

[Le délai d'inscription est fixé au *lundi 24 avril 2006*. Le cours d'orientation commencera le mercredi 10 mai. Pour de plus amples informations, prière de pre contact avec le bureau de l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-3021; ou visiter l'adresse www.unitarny.org).]

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pen mois d'*avril 2006* ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Ouganda
S.E. M. Francis K. Butagira

États d'Asie :
République démocratique populaire lao
S.E. M. Alounkéo Kittikhoun

États d'Europe orientale :
Slovénie
S.E. M. Roman Kirn

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Chili
S.E. M. Heraldo Muñoz

États d'Europe occidentale et autres États :
France
S.E. M. Jean-Marc de La Sablière

Sites Web

Présidence de l'Assemblée générale :
www.un.org/arabic/ga/president
www.un.org/chinese/ga/president
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president
www.un.org/russian/ga/58/president
www.un.org/spanish/ga/president

Assemblée générale :
www.un.org/arabic/ga
www.un.org/chinese/ga
www.un.org/ga
www.un.org/french/ga
www.un.org/russian/ga
www.un.org/spanish/ga

Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences :
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Retransmission sur le Web des Nations Unies :
www.un.org/webcast

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency/header.htm
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Conseil de sécurité :
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil économique et social :
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2005

Département des affaires économiques et sociales :
www.un.org/arabic/esa
www.un.org/chinese/esa
www.un.org/esa
www.un.org/french/esa
www.un.org/russian/esa
www.un.org/spanish/esa

Présidence de l'Union européenne :
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

A l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le vendredi 7 avril 20

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Soixantième session
A/60/PV.61	Séance tenue le 8 décembre 2005, 10 h 15 [C]
A/60/PV.71	Séance tenue le 7 mars 2006, 11 heures [C]
A/60/PV.73	Séance tenue le 16 mars 2006, 10 heures [C]

Première Commission

A/C.1/60/PV.19 — Séance tenue le 25 octobre 2005, 15 heures [C]

Soixante et unième session

A/61/37 — Report du Comité spécial créé par la résolution 51/210 de l'Assemblée générale, en date du 17 décembre 1996 — Dixième session (27 février-3 mars 2006) — Supplément No 37 [A A C E F R]

Assemblée générale — **Documents**

Soixantième session

A/60/733/Corr.1* — Nouveau tirage pour raisons techniques [F (seulement)]

A/60/738 — Point 55 a) — Groupes de pays en situation particulière : troisième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés — Organisation de la réunion de haut niveau pour l'examen global approfondi de la mise en œuvre du Programme d'action en faveur des pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010 — Note du Secrétaire général [A A C E F R]

A/RES/60/212 — Point 57 b) — Coopération Sud-Sud [A A C E F R]

A/RES/60/214 — Point 58 b) — École des cadres du système des Nations Unies à Turin (Italie) [A A C E F R]

A/RES/60/215 — Point 59 — Vers des partenariats mondiaux [A A C E F R]

A/RES/60/217 — Point 73 b) — Assistance économique pour la reconstruction et le développement de Djibouti [A A C E F R]

Cinquième Commission

A/C.5/60/L.36 — Point 127 — Plan des conférences — Projet de résolution présenté par le Président à l'issue de consultations officieuses [A A C E F R]

Dixième session extraordinaire d'urgence

A/ES-10/328-S/2006/220 — Point 5 — Mesures illégales prises par Israël à Jerusalem-Est et dans le reste du territoire palestinien occupé — Lettres identiques datées du 5 avril 2006, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux

A/AC.109/2006/8 — Guam — Document de travail établi par le Secrétariat [A A C E F R]

Conseil de sécurité — **Documents**

S/2006/10/Add.5 — Exposé succinct du Secrétaire général sur les questions dont le Conseil de sécurité est saisi et sur l'état d'avancement de leur examen [A A C E F R]

S/2006/216 Lettre datée du 3 avril 2006, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la République du Congo auprès de l'Organisation de Nations Unies [A A C E F R]

A/ES-10/328-S/2006/220
Lettres identiques datées du 5 avril 2006, adressées au Secrétaire général et au P du Conseil de sécurité par l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Conseil économique et social

Documents

Instance permanente sur les questions autochtones
Cinquième session

E/C.19/2006/6/Add.7 Points 3 et 4 de l'ordre du jour provisoire — Thème spécial : objectifs du Millén pour le développement et peuples autochtones — Priorités et thèmes actuels — Renseignements communiqués par les organismes des Nations Unies — Fonds d Nations Unies pour la population — Équipe de pays des Nations Unies en Équat [A A C E F R]

E/C.19/2006/6/Add.9 Point 3 de l'ordre du jour provisoire — Thème spécial : objectifs du Millénaire p développement et peuples autochtones : redéfinir les objectifs — Renseignement des organismes des Nations Unies — Organisation des Nations Unies pour l'édu la science et la culture [A A C E F R]

E/C.19/2006/7 Point 3 de l'ordre du jour provisoire — Thème spécial : objectifs du Millénaire p développement et peuples autochtones : redéfinir les objectifs — Rapport de la R du groupe d'experts internationaux sur les objectifs du Millénaire pour le développement, la participation autochtone et la bonne gouvernance [A A C E F

Commission de la population et du développement
Trente-neuvième session

E/CN.9/2006/L.3 Point 8 — Adoption du rapport de la Commission sur les travaux de sa trente-neu session — Projet de rapport [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* à Mme Sylvie Deschênes (courriel journal@un.org; télécopie 1 (212) 963-4790; bureau S-2370; tél. 1 (212) 963-6776 et 963-3888).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences